



Institut für Schweizerisches und Internationales Baurecht
Institut pour le droit suisse et international de la construction



UNIVERSITÉ DE FRIBOURG
UNIVERSITÄT FREIBURG

SCHWEIZERISCHE BAURECHTSTAGUNG

JOURNÉES SUISSES DU DROIT DE LA CONSTRUCTION

Deutsch: 27./28. Januar und 3./4. Februar
Universität Freiburg

Français: 29/30 janvier
Université de Fribourg

2015

Le droit de la construction appartient aux domaines juridiques que l'Université de Fribourg choie tout particulièrement; cette relation privilégiée se concrétise notamment par les Journées suisses du droit de la construction, qui depuis 1975 ont lieu tous les deux ans à Fribourg.

Nous avons l'honneur de vous inviter aux 21^{èmes} Journées. Comme le veut la tradition, les Journées auront lieu dans les deux langues, mais chacune séparément, car à nouveau nous attendons près de deux mille participants en provenance de toute la Suisse. Les Journées en français se tiendront les jeudi 29 janvier et vendredi 30 janvier 2015.

Notre invitation s'adresse à vous tous que la construction occupe. Pour vous, nous avons préparé des Journées qui valent le déplacement. Elles vous offriront en effet:

- Un programme élaboré en fonction de vos désirs
- Une documentation très développée
- Un support électronique contenant les textes de toutes les Journées de 1975 à 2013
- Une conférence de pré-journée à l'intention de tous les participants qui seront déjà présents à Fribourg la veille au soir
- Notre revue spécialisée « Baurecht/Droit de la construction » sera ensuite adressée gratuitement pendant deux ans à tous les participants (désormais 6 numéros par année sur les développements en droit privé, en droit public et en droit des marchés publics)
- Les pauses café/sandwiches et l'apéritif traditionnel au soir du premier jour.

Nous nous réjouissons de vous accueillir à Fribourg.

PRÉ-JOURNÉE

Les relations entre les divers intervenants dans une construction

EN PLENUM

Les contrats de mandataire de la construction (et la révision des Règlements SIA)

Les grandes nouveautés en droit public (réglementation et jurisprudence)

La jurisprudence récente en droit privé

Faut-il réviser le contrat d'entreprise et accroître les droits du maître de l'ouvrage?

CONFÉRENCES À OPTION

LAT révisée, dézonage et indemnisation des propriétaires

L'expropriation des voisins exposés aux nuisances de la construction

La sous-traitance

Comment gérer les prétentions complémentaires de l'entrepreneur?

ATELIERS

Les résidences secondaires

Discussion libre sur le droit privé, le droit public et le droit des marchés publics

Seit 1975 hat das Baurecht an der Universität Freiburg ein bewährtes Forum: die Schweizerische Baurechtstagung. Die Tagung ist zum Fixpunkt geworden für viele, die sie alle zwei Jahre besuchen, um auf dem Laufenden zu bleiben und neue Erkenntnisse zu gewinnen.

Jetzt ist die 21. Tagung an der Reihe! Wir freuen uns sehr, Ihnen ein attraktives, vielfältiges Programm vorlegen zu können, das aktuelle Themen mit kompetenten Referenten zusammenbringt – und so die Reise an die Uni Freiburg lohnt!

Unsere Einladung richtet sich **an Juristinnen und Juristen und alle anderen Fachleute**, die sich in ihrem anspruchsvollen Berufsalltag mit baurechtlichen Fragen befassen. Sie alle dürfen mit Referaten rechnen, die mit Blick auf ihre Praxisrelevanz gewählt und sorgfältig recherchiert wurden. Dazu kommen die Gelegenheiten, sich mit Referentinnen und Referenten, Teilnehmerinnen und Teilnehmern auszutauschen. All dies zu einem sehr vorteilhaften Teilnahmebeitrag, der Sie zu einem umfangreichen Leistungspaket berechtigt:

- Die fundierten Fachvorträge zu vielfältigen, praxisrelevanten Themen,
- eine Tagungsunterlage mit Vertiefungstexten,
- die Vorabendtagung für alle, die schon am Montagabend anreisen,
- zahlreiche Beiträge aus früheren Tagungen 1975 – 2013 in elektronischer Form,
- ein 2-Jahresabonnement unserer Zeitschrift «Baurecht/Droit de la Construction» (BR/DC), die das private Baurecht, das öffentliche Baurecht und das gesamte Vergaberecht abdeckt (erscheint seit 2013 6x jährlich),
- Kaffee, Pausengebäck, Sandwiches – und natürlich der traditionelle Aperitif vom Dienstagabend.

Wir freuen uns heute schon auf Ihren Besuch in Freiburg!

DIE VORABENDTAGUNG

Mängelhaftung: praktische Fälle und ihre Lösung

DIE PLENARVORTRÄGE

Was ist mit der Vergütung los

Wirksame Führung komplexer Bauprojekte

Komplizierter, ungeliebter Bauprozess

Neue Urteile, neue Gesetze

DIE WAHLVORTRÄGE

Neue SIA-Ordnungen 102/103

Der Baugrund – Grund vieler Konflikte

Der Ausgleich von Planungsvorteilen

Dienstbarkeiten und das Bauen

Die Baustofflieferung – Haftung und Verjährung

Das Projektbündnis – Kooperation statt Konfrontation

Öffentliches Immissionsschutzrecht – ein Update

Freie Diskussion

PROGRAMM DER TAGUNG VOM 27./28. JANUAR UND 3./4. FEBRUAR 2015

ES WIRKEN MIT		
Hubert Stöckli	Prof. Dr. iur., MCL, Direktor des Instituts für Baurecht, Universität Freiburg (Tagungsleiter)	
Martin Beyeler	PD Dr. iur., Rechtsanwalt, Bern/Zürich	
Peter Hänni	Prof. Dr. iur., LL.M., Universität Freiburg	
Anton Henninger	Dr. iur., Rechtsanwalt, LL.M., Murten	
Roland Hürlimann	Dr. iur., Rechtsanwalt, LL.M., Zürich/Baden	
Roland Kobel	Dipl. Bau-Ing. HTL/SIA, Gesamtprojektleiter Durchmesserlinie Zürich	
Frédéric Krauskopf	Prof. Dr. iur., LL.M., Universität Bern	
Rudolf Muggli	Rechtsanwalt, Fachanwalt SAV Bau- und Immobilienrecht, Bern	
Peter Reetz	PD Dr. iur., Rechtsanwalt, Fachanwalt SAV Bau- und Immobilienrecht, Küsnacht/Zürich	

MONTAG, 26. JANUAR ODER 2. FEBRUAR 2015		
18.00 - 20.00	VORABENDTAGUNG: Mängelhaftung: praktische Fälle und ihre Lösung	von Ins / Stöckli
DIENSTAG, 27. JANUAR ODER 3. FEBRUAR 2015		
10.00 - 11.45	IM PLENUM: Was ist mit der Vergütung los	Stöckli
13.30 - 14.30	WAHLVORTRÄGE (erste Session)	
Diese Vorträge laufen parallel	Neue SIA-Ordnungen 102/103 – was Planer und Bauherren wissen müssen	Siegenthaler
	Der Baugrund – Grund vieler Konflikte	Reetz
	Der Ausgleich von Planungsvorteilen – Aufbruch zu neuen Ufern	Stalder
	Dienstbarkeiten und das Bauen – von praktisch wichtigen Schnittstellen	Schmid
15.00 - 16.00	WAHLVORTRÄGE (zweite Session)	
Diese Vorträge laufen parallel	Die Baustofflieferung – Haftung und Verjährung	Krauskopf
	Das Projektbündnis – Kooperation statt Konfrontation	Zichel / Henninger
	Öffentliches Immissionsschutzrecht – ein Update	Muggli
	Freie Diskussion (Vertrags- und Vergaberecht)	Beyeler / Hürlimann / Stöckli
16.30 - 17.30	IM PLENUM: Wirksame Führung komplexer Bauprojekte	Kobel (27. Januar) Teuscher (3. Februar)
ab 17.30	Aperitif in der Ehrenhalle der Universität	

Jörg Schmid	Prof. Dr. iur., Universität Luzern
Thomas Siegenthaler	Dr. iur., M.Jur., Rechtsanwalt, Fachanwalt SAV Bau- und Immobilienrecht, Lehrbeauftragter an der Universität Freiburg, Winterthur
Beat Stalder	Dr. iur., Rechtsanwalt, Lehrbeauftragter an der Universität Bern, Bern
Peter Teuscher	Dipl. Ing. SIA, Consulting Engineer, Handelsrichter des Kantons Bern, CEO BLS AlpTransit AG (bis 2008), Muri
Peter von Ins	Rechtsanwalt, Fachanwalt SAV Bau- und Immobilienrecht, Mediator SKWM und SAV, Bern
Danièle Wüthrich-Meyer	Oberrichterin und Vizepräsidentin des Handelsgerichts des Kantons Bern
Bertram Zichel	Dipl.-Bau-Ing. TU/SIA, Proconsens GmbH, Lehrbeauftragter an der FHNW, Herrliberg

MITTWOCH, 28. JANUAR ODER 4. FEBRUAR 2015		
08.30 - 09.30	WAHLVORTRÄGE (dritte Session)	
Diese Vorträge laufen parallel	Neue SIA-Ordnungen 102/103 – was Planer und Bauherren wissen müssen	Siegenthaler
	Der Baugrund – Grund vieler Konflikte	Reetz
	Der Ausgleich von Planungsvorteilen – Aufbruch zu neuen Ufern	Stalder
	Dienstbarkeiten und das Bauen – von praktisch wichtigen Schnittstellen	Schmid
10.00 - 11.00	WAHLVORTRÄGE (vierte Session)	
Diese Vorträge laufen parallel	Die Baustofflieferung – Haftung und Verjährung	Krauskopf
	Das Projektbündnis – Kooperation statt Konfrontation	Zichel / Henninger
	Öffentliches Immissionsschutzrecht – ein Update	Muggli
	Freie Diskussion (Vertrags- und Vergaberecht)	Beyeler / Hürlimann / Stöckli
11.15 - 12.00	IM PLENUM: Komplizierter, ungeliebter Bauprozess	Wüthrich-Meyer
12.00 - 12.30	Mittagspause (mit Sandwiches und Getränken)	
12.30 - 14.30	IM PLENUM: Neue Urteile, neue Gesetze	Hänni / Stöckli

PROGRAMME POUR LES JOURNÉES DES 29 ET 30 JANVIER 2015

LES RAPPORTEURS :	
Jean-Baptiste Zufferey	Professeur à l'Université de Fribourg, président de l'Institut (direction des Journées)
Hubert Stöckli	Professeur à l'Université de Fribourg, directeur de l'Institut (direction des Journées)
Jean-Michel Brahier	Docteur en droit, chargé de cours à l'Université de Fribourg et à la HES-SO (HEIG-VD), avocat, Fribourg/Lausanne
Blaise Carron	Professeur à l'Université de Neuchâtel
Jacques Dubey	Professeur à l'Université de Fribourg
Marc-Etienne Favre	Chargé de cours à la HES-SO et à l'EPFL, avocat spécialiste FSA en droit de la construction et de l'immobilier, Lausanne
Jacques Fournier	Docteur en droit, notaire, avocat spécialiste FSA en droit de la construction et de l'immobilier, Sion

MERCREDI 28 JANVIER 2015		
18.00 - 20.00	PRÉ-JOURNÉE : Les relations entre les divers intervenants dans une construction	M ^e Thévenaz
JEUDI 29 JANVIER 2015		
10.00 - 11.45	EN PLENUM : Les contrats de mandataire de la construction (et la révision des Règlements SIA)	Prof. Werro
1^{ère} session : 13.30 - 14.45	CONFÉRENCES À OPTION LAT révisée, dézonage et indemnisation des propriétaires	M ^e Perritaz/M ^e Brahier
2^{ème} session : 15.15 - 16.30	L'expropriation des voisins exposés aux nuisances de la construction La sous-traitance Comment gérer les prétentions complémentaires de l'entrepreneur ?	M ^e Gianoni M ^e Favre/M ^e Ramel Prof. Blaise Carron
1^{ère} session : 13.30 - 14.45	ATELIERS Les résidences secondaires	M ^e Fournier
2^{ème} session : 15.15 - 16.30	Discussion libre sur le droit privé, le droit public et le droit des marchés publics	Prof. Pichonnaz/Prof. Zufferey
17.00 - 18.00	EN PLENUM : Faut-il réviser le contrat d'entreprise et accroître les droits du maître de l'ouvrage ?	Table ronde

Filippo Gianoni	Président de la Commission fédérale d'estimation 13, avocat, Bellinzone
Clémence Grisel Rapin	Professeure associée à l'Université de Fribourg
Pierre Perritaz	Avocat spécialiste FSA en droit de la construction et de l'immobilier, Fribourg/Lausanne
Pascal Pichonnaz	Professeur à l'Université de Fribourg, doyen de la Faculté de droit
Eric Ramel	Docteur en droit, chargé de cours à la HES-SO, avocat spécialiste FSA en droit de la construction et de l'immobilier, Lausanne
Alain Thévenaz	Docteur en droit, chargé de cours à l'Université de Lausanne, avocat spécialiste FSA en droit de la construction et de l'immobilier, Lausanne
Franz Werro	Professeur à l'Université de Fribourg et au Georgetown Law Center (Washington)

VENDREDI 30 JANVIER 2015		
3^{ème} session : 08.30 - 10.00	CONFÉRENCES À OPTION LAT révisée, dézonage et indemnisation des propriétaires L'expropriation des voisins exposés aux nuisances de la construction La sous-traitance Comment gérer les prétentions complémentaires de l'entrepreneur ?	M ^e Perritaz/M ^e Brahier M ^e Gianoni M ^e Favre/M ^e Ramel Prof. Blaise Carron
3^{ème} session : 08.30 - 10.00	ATELIERS Les résidences secondaires Discussion libre sur le droit privé, le droit public et le droit des marchés publics	M ^e Fournier Prof. Pichonnaz/Prof. Zufferey
10.30 - 12.00	EN PLENUM : Les grandes nouveautés en droit public (réglementation et jurisprudence)	Prof. Dubey/Prof. Grisel Rapin/ Prof. Zufferey
12.30 - 14.30	EN PLENUM : La jurisprudence récente en droit privé	Prof. Pichonnaz/Prof. Werro

Die Schweizerische Baurechtstagung greift praktisch wichtige Themen auf, die in vier Plenarvorträgen, acht Wahlvorträgen und einer Vortagung vertieft behandelt werden. Wie immer legen wir dabei grossen Wert auf Praxisnähe und Verständlichkeit.

DIE 4 PLENARVORTRÄGE

... finden in der Aula magna der Universität statt. Und zwar zu diesen Themen:

- **Was ist mit der Vergütung los.** Festpreis, das war einmal – so der verbreitete Eindruck. Nachträge prägen das Geschehen auf den Baustellen. Doch tut sich auch sonst viel Bemerkenswertes im Umfeld der Vergütung, wovon Hubert STÖCKLI berichtet.
- **Wirksame Führung komplexer Bauprojekte.** Die Herausforderungen sind enorm. Doch für den Faktor Recht fehlt häufig die Zeit – bis es zum Streit kommt. Roland KOBEL (27. Januar) und Peter TEUSCHER (3. Februar) haben Megaprojekte geführt und dabei auch Lehren für das Vertragsmanagement gezogen.
- **Komplizierter, ungeliebter Bauprozess.** Der Umgang mit Baustreitigkeiten ist auch für die Gerichte schwierig geworden. Rechtsschriften mit 1'000 und mehr Seiten, aufwändige Beweisverfahren, Gutachten, Gegengutachten, Obergutachten. Danièle WÜTHRICH-MEYER zeigt, wo die Justiziabilität hier an Grenzen stösst.
- **Neue Urteile, neue Gesetze.** Das Baurecht bewegt sich – und bewegt: auch den Gesetzgeber und die Gerichte. Das belegen all die neuen Urteile, aber auch neue Gesetze und Vorhaben, die gelegentlich neue Rechtsnormen hervorbringen werden. Peter HÄNNI und Hubert STÖCKLI erläutern und gewichten.

DIE 8 WAHLVORTRÄGE

... verteilen sich auf vier Sessionen, was Ihre Wahlmöglichkeiten erhöht:

Die Alternativangebote der ersten und der dritten Session

- **Neue SIA-Ordnungen 102/103** – was Planer und Bauherren wissen müssen. Seit Herbst 2014 gibt es neue SIA-Bedingungen für Planerverträge. Nicht alles, aber Wichtiges ist neu. Thomas SIEGENTHALER hat die zentralen Änderungen analysiert.
- **Der Baugrund** – Grund vieler Konflikte. Vom Baugrund und von der bestehenden Bausubstanz gehen hohe Risiken aus, und zwar für beide Parteien. Ein konfliktträchtiges Feld. Das ruft nach einer planvollen Vertragsgestaltung, mit der sich Peter REETZ befasst.
- **Der Ausgleich von Planungsvorteilen** – Aufbruch zu neuen Ufern. Mit der jüngsten RPG-Revision hat der Druck auf die Kantone, Planungsmehrwerte abzuschöpfen, markant zugenommen. Welches sind die Eckpunkte der Bundesvorgabe und wie sind sie umzusetzen? Beat STALDER geht die schwierigen Anwendungsfragen an.
- **Dienstbarkeiten und das Bauen** – von praktisch wichtigen Schnittstellen. Dienstbarkeiten haben beim Bauen eine grosse Bedeutung, indem sie hier das Bauen ermöglichen, um es dort einzugrenzen oder zu verunmöglichen. Jörg SCHMID führt aus, welche Schnittstellen besonders wichtig sind.

Die Alternativangebote der zweiten und der vierten Session

- **Die Baustofflieferung** – Haftung und Verjährung. Ohne Baustoff kein Bau. Doch rechtlich wurde die Baustofflieferung bislang nicht ausreichend diskutiert. Wer genauer hinschaut, entdeckt vielfältige Fragen, denen Frédéric KRAUSKOPF sich stellt.
- **Das Projektbündnis** – Kooperation statt Konfrontation. Nur wenn sie sich als Partner verstehen, können Baubeteiligte erfolgreich sein. So das Leitmotiv des Projektbündnisses. Bertram ZICHEL und Anton HENNINGER zeigen, was bei der Umsetzung dieser Vertragsstrategie zu beachten ist.
- **Öffentliches Immissionsschutzrecht** – ein Update. Es geht um Lärm, Licht und Luft und den Kampf gegen übermässige Immissionen mit öffentlichrechtlichen Mitteln. Die kritische Analyse von Rudolf MUGGLI beruht auf Fällen, die auch die Defizite veranschaulichen.
- **Freie Diskussion.** Sie bietet eine Gelegenheit, Fragen mit vertrags- oder vergaberechtlichem Einschlag unter Mitwirkung von Martin BEYELER, Roland HÜRLIMANN und Hubert STÖCKLI im offenen Austausch, frank und frei zu diskutieren.

DIE VORABENDTAGUNG

... ist für jene gedacht, die schon am Montagabend anreisen:

- **Mängelhaftung: praktische Fälle und ihre Lösung.** Die Mängelhaftung ist seit jeher ein Kernthema des Baurechts. Noch immer aber wirft sie viele Fragen auf, die nach praktischen Lösungen rufen. Darum geht es in dieser von Peter VON INS und Hubert STÖCKLI moderierten Vortagung.

Les Journées suisses du droit de la construction 2015 traiteront à nouveau des questions actuelles du droit privé, du droit public et du droit des marchés publics. Elles seront réparties en quatre conférences générales et quatre conférences à option (cf. le programme en p. 6/7). En plus, nous organiserons deux « ateliers » et une conférence préalable pour ceux qui seront présents à Fribourg la veille des Journées.

LES QUATRE CONFÉRENCES GÉNÉRALES

Elles rassembleront tous les participants à l'Aula et traiteront de thèmes généraux :

- **Les contrats de mandataire de la construction (et la révision des Règlements SIA).** C'est un sujet inépuisable, car ces contrats occupent les professionnels lors de tout projet ou construction ; ils alimentent en permanence la jurisprudence. Le Prof. WERRO présente les questions d'actualité et développe certaines d'entre elles, en particulier celle de la résiliation et de son fameux art. 404 CO. Il commente également les modifications très récentes des Règlements SIA 102 et 103.
- **Faut-il réviser le contrat d'entreprise et accroître les droits du maître de l'ouvrage ?** En décembre 2013, le Prof. STÖCKLI a rédigé un avis de droit sur ce sujet pour le compte de l'Office fédéral de la justice, suite à une motion parlementaire. C'est le sujet de la TABLE RONDE, qui rassemble des représentants des divers groupes d'intérêts. Le Prof. ZUFFEREY fonctionne comme modérateur.

- **Les grandes nouveautés en droit public (réglementation et jurisprudence).** Dans cette édition 2015, les Journées consacrent plus de temps que d'habitude à présenter les modifications légales et réglementaires les plus importantes intervenues en droit public ou qui sont en préparation. Les Prof. DUBEY, GRISEL RAPIN et ZUFFEREY se répartissent les matières et commentent également les jurisprudences récentes.

- **La jurisprudence récente en droit privé.** Comme à chaque édition des Journées, les Prof. PICHONNAZ et WERRO les concluent par une conférence où ils commentent les arrêts importants parmi ceux qui ont été rendus depuis deux ans.

LES QUATRE CONFÉRENCES À OPTION

Elles traiteront de questions particulières. Elles sont à choix et seront proposées trois fois ; les participants pourront donc en suivre trois au total :

- **LAT révisée, dézonage et indemnisation des propriétaires.** La révision de la LAT est entrée en vigueur en 2014 ; elle soulève de multiples questions juridiques. Parmi celles-ci, les premières auxquelles les praticiens sont confrontés concernent la réduction imposée aux zones à bâtir surdimensionnées et l'éventuelle indemnisation des propriétaires touchés. MM^{es} PERRITAZ et BRAHIER examinent ces questions.

- **L'expropriation des voisins exposés aux nuisances de la construction.** Les grands chantiers génèrent des nuisances que les voisins sont de moins en moins enclins à supporter. Lorsqu'il s'agit d'infrastructures publiques, c'est par la voie de l'expropriation formelle que se règlent ces litiges de voisinage. En tant que président d'une commission fédérale d'estimation, M^e GIANONI est idéalement placé pour décrire la procédure à suivre, les questions de droit matériel qui se posent et les nouvelles réglementations à prendre en compte.

- **La sous-traitance.** Qui dit entreprise générale dit forcément sous-traitance. Celle-ci est soumise désormais à des pressions juridiques importantes, en raison des multiples réglementations nouvelles qui s'en préoccupent. MM^{es} FAVRE et RAMEL décrivent cette évolution et analysent les questions les plus fréquentes que la sous-traitance soulève.

- **Comment gérer les prétentions complémentaires de l'entrepreneur ?** Le « claim management » est devenu un thème classique du droit de la construction. Le Prof. Blaise CARRON décrit les créances en rémunération, en indemnisation ou en prolongation de délais auxquelles le maître de l'ouvrage peut être confronté. Le management de ces claims traite des exigences qu'elles génèrent pour l'entrepreneur lors de la conclusion du contrat puis de l'exécution des travaux et enfin lorsque le litige survient.

LES DEUX ATELIERS

Il s'agit d'offres complémentaires aux conférences à option ; les ateliers auront aussi lieu trois fois. Ils sont destinés à tous ceux qui recherchent des discussions interactives sur les thèmes suivants :

- **Les résidences secondaires.** La « Lex Weber » est en phase de stabilisation définitive ; depuis le vote populaire en mars 2012, des jurisprudences importantes sont tombées et les pratiques se développent. M^e FOURNIER présentera des cas concrets comme base de la discussion avec les participants.
- **Discussion libre sur le droit privé, le droit public et le droit des marchés publics.** Cet atelier répond aux demandes que les professionnels formulent eux-mêmes. La discussion englobe le droit privé, le droit public et le droit des marchés publics. Les Prof. PICHONNAZ et ZUFFEREY animent l'atelier.

LA VEILLE DES JOURNÉES

Lors d'une conférence de pré-journée (mercredi 28 janvier à 18h), M^e THÉVENAZ rappellera quelles sont les relations juridiques qui se nouent entre les intervenants au cours d'une construction et quelle est leur qualification. Un café d'accueil est servi sur place à partir de 17h30.

ORGANISATION

Tagungsort: Freiburg, Universität Miséricorde (Aula magna)

Teilnahmebeitrag: CHF 535.–, zahlbar nach Bestätigung Ihrer Anmeldung (CHF 235.– für Studierende und Praktikanten mit Nachweis). In diesem Beitrag sind inbegriffen: Tagungsunterlagen, Teilnahme an allen Vorträgen und Diskussionen, Pausenkaffee und Aperitif, Tagungsbeiträge 1975-2013 in elektronischer Form, die Zeitschrift «Baurecht/Droit de la Construction» für die Jahre 2015/16.

Tagungsunterlage französisch: Wer auch die französische Tagungsunterlage beziehen möchte, kann dies auf der Anmeldekarte vermerken. Preis für TeilnehmerInnen: CHF 140.–; Versand mit Rechnung nach der Tagung.

Anmeldung erbeten bis 19. Dezember 2014 mit der beigehefteten Anmeldekarte oder über unsere Homepage www.unifr.ch/baurecht. Bei Platzmangel werden die Anmeldungen nach Massgabe ihres Einganges berücksichtigt.

Auskünfte:

Weiterbildungsstelle Uni Freiburg
T 026 300 73 47
F 026 300 96 49
E formcont@unifr.ch

Institut für Baurecht
T 026 300 80 40 (8-11 Uhr)
F 026 300 97 20
E baurecht@unifr.ch

Hotelreservation: im Internet über www.unifr.ch/baurecht, telefonisch unter 026 350 11 11 (Freiburg Tourismus). Die Zahl der Hotelzimmer in der Stadt Freiburg ist beschränkt. Sie werden nach dem Eingang der Hotelreservation zugeteilt.

Teilnehmerkarte und Tagungsführer werden Ihnen im Januar 2015 zugestellt.

Lieu des Journées: Fribourg, Université Miséricorde (Aula magna)

Prix des Journées: CHF 535.– payable dès réception de notre confirmation de votre inscription (CHF 235.– pour stagiaires et étudiants). Ce montant comprend les documents, la participation à toutes les conférences et discussions, les pauses-café, l'apéritif, le support électronique des documents des Journées 1975-2013, l'abonnement à la revue «Droit de la construction» pour les années 2015 et 2016.

Documentation en langue allemande: Si vous souhaitez recevoir la documentation également en langue allemande, veuillez cocher la case correspondante sur la carte d'inscription. Prix pour participants: CHF 140.–; livraison et facturation après les Journées.

Inscription jusqu'au 19 décembre 2014 au moyen de la carte d'inscription ci-jointe ou par internet www.unifr.ch/droitconstruction. Au cas où le nombre des inscriptions dépasserait les places disponibles, la priorité sera déterminée par l'ordre d'inscription.

Renseignements:

Service de la formation continue, Université de Fribourg
T 026 300 73 39
F 026 300 96 49
E formcont@unifr.ch

Institut pour le droit suisse et international de la construction
T 026 300 80 40 (de 8 à 11 heures)
F 026 300 97 20
E droitconstruction@unifr.ch

Réservation d'hôtel: Par internet www.unifr.ch/droitconstruction ou Office du tourisme, tél. 026 321 31 75. Le nombre de chambres à un lit étant limité à Fribourg, celles-ci seront attribuées dans l'ordre des réservations.

La carte de participant et le guide des Journées vous seront adressés en janvier 2015.

BAURECHTSTAGUNG 2015 / HOTELRESERVATION

Für Ihre Hotelreservation steht Ihnen Freiburg Tourismus zu Diensten: telefonisch unter 026 350 11 11, online über www.unifr.ch/baurecht.

Bitte nehmen Sie Ihre Reservation frühzeitig vor. Die Zahl der Hotelzimmer in der Stadt Freiburg ist beschränkt.

BAURECHTSTAGUNG 2015 / ANMELDEKARTE

Anmeldungen erbeten bis 19.12.2014

Online-Anmeldung über www.unifr.ch/baurecht

Ich nehme an der Baurechtstagung 2015 teil und wähle das folgende Datum: ☐ 27./28. Januar 2015 (oder) ☐ 3./4. Februar 2015

☐ Frau ☐ Herr Name/Vorname _____

Titel/Funktion/Beruf _____ Firma _____

Korrespondenzadresse _____

Rechnungsadresse _____
(falls abweichend von
Korrespondenzadresse) _____

Tel./Fax _____ E-mail _____

☐ Ich beabsichtige, auch an der Vortagung (S. 9) teilzunehmen.

Ich werde voraussichtlich folgende
Wahlvorträge der 1. und 3. Session
(bitte maximal zwei ankreuzen)

- ☐ «Neue SIA-Ordnungen 102/103» (Siegenthaler)
- ☐ «Der Baugrund – Grund vieler Konflikte» (Reetz)
- ☐ «Der Ausgleich von Planungsvorteilen» (Stalder)
- ☐ «Dienstbarkeiten und das Bauen» (Schmid)

und folgende Wahlvorträge der 2. und
4. Session besuchen:
(bitte maximal zwei ankreuzen)

- ☐ «Die Baustofflieferung» (Krauskopf)
- ☐ «Das Projektbündnis» (Zichel/Henninger)
- ☐ «Öffentliches Immissionsschutzrecht» (Muggli)
- ☐ «Freie Diskussion» (Beyeler/Hürlimann/Stöckli)

☐ Ich bestelle die französische Tagungsunterlage zum Spezialpreis von CHF 140.–.

Weiterbildungsstelle
Universität Freiburg
Rue de Rome 6
CH-1700 Freiburg

Bitte
frankieren

JOURNÉES DU DROIT DE LA CONSTRUCTION 2015 / RÉSERVATION D’HÔTEL

Pour vos réservations d’hôtel, vous pouvez contacter Fribourg Tourisme au 026 350 11 11, ou consulter : www.unifr.ch/droitconstruction

Nous vous conseillons d’effectuer rapidement vos réservations, car le nombre de chambres d’hôtel en ville de Fribourg est limité.

JOURNÉES DU DROIT DE LA CONSTRUCTION 2015

Délai d’inscription : 19.12.2014

Inscription en ligne sur : www.unifr.ch/droitconstruction

Je prendrai part aux Journées qui se tiendront les 29 et 30 janvier 2015 à Fribourg.

☐ Mme ☐ M. Nom, prénom

Titre / Fonction / Profession

Entreprise

Adresse de correspondance

Adresse de facturation

(si différente de l'adresse de correspondance)

Tél. / Fax

E-mail

☐ Je participerai également à l’introduction facultative (p. 11) du 28 janvier 2015.

- Je souhaite suivre les conférences à option et les ateliers suivants (au maximum trois) :

☐ « LAT révisée, dézonage et indemnisation des propriétaires » (Perritaz/Brahier)

☐ « L'expropriation des voisins exposés aux nuisances de la construction » (Gianoni)

☐ « La sous-traitance » (Favre/Ramel)

☐ « Comment gérer les prétentions complémentaires de l'entrepreneur? » (Blaise Carron)
- ☐ « Les résidences secondaires » (Fournier)

☐ « Discussion libre » (Pichonnaz/Zufferey)

☐ Je commande la documentation en langue allemande au prix spécial de CHF 140.–.

Affranchir
s.v.p.

Service de la Formation continue
Université de Fribourg
Rue de Rome 6
CH-1700 Fribourg